

## **POLOGNE - 13 jours/12 nuits**

Mardi 10 septembre au dimanche 22 septembre 2024

### **« De la Baltique aux Carpates : Gdansk, Varsovie, Cracovie »**

Pour groupe de 4 à 6 personnes avec trajets en train

*Pris en tenailles pendant des siècles par ses encombrants voisins russes ou allemands, qui tour à tour l'ont occupée, la Pologne a toujours résisté grâce à la fibre identitaire de ses habitants. Libérée de l'emprise communiste son entrée dans l'Union Européenne est une aspiration à la paix et au progrès social. Elle connaît un développement économique avec un taux de croissance insolent qui n'a pas connu de crise (6-7% an depuis 1991). Malgré les destructions de la seconde guerre mondiale la Pologne est riche de son histoire, de son patrimoine, de ses sites naturels, de ses paysages divers. C'est à la découverte de ce pays en pleine mutation économique et sociale que vous êtes invités ; l'une ou l'autre rencontre avec des acteurs locaux y aideront.*



## POINTS FORTS DU VOYAGE

Trois villes, trois perles de la Pologne, aux situations et histoires différentes mais embarquées dans un destin commun.

- ❖ Gdansk et ses environs sont un enchantement : demeures liées à l'activité d'un riche port de commerce sur la Baltique, ses chantiers navals et l'histoire de Solidarnosc, un cœur de ville détruit à 90% et reconstruit avec la même architecture, les quais de la Motława où il fait bon se balader, les bords de mer à Sopot, le château des chevaliers teutoniques à Malborg...
- ❖ Varsovie, ville de Chopin : son château et la vieille ville, ses nombreux lieux de mémoire, ses parcs dont celui de Wilanow, son Palais de la culture du sommet duquel la ville ultra moderne et ses buildings peut être observée...
- ❖ Cracovie, ville de Jean-Paul II : montagnes des Carpates, vieille ville riche en histoire, la colline Wavel et son château, Nowa Huta la cité idéale communiste, Auschwitz, une étonnante mine de sel...
- ❖ La découverte d'un patrimoine religieux dont plusieurs étant classés au patrimoine mondial de l'UNESCO, de monuments et musées à la mémoire des martyrs et résistants de la seconde guerre mondiale, des statues de savants, artistes, hommes d'Etat et d'Eglise, qui ont fait la renommée du pays.
- ❖ Le développement économique et social du pays observable dans les grandes villes.



## ITINÉRAIRE - 13 jours/12 nuits

JOUR 1	<p><b>VOL PARIS -GDANSK</b></p> <p>Vol international sur ligne régulière au départ de Lyon ou Paris. Arrivée à l'aéroport de Gdansk Lech Walesa en mi-journée. Accueil par votre guide francophone et transfert en hôtel 3*. Petite promenade d'orientation dans le centre historique. Dîner de bienvenue dans un restaurant local et nuit à l'hôtel.</p>
JOUR 2	<p><b>GDANSK</b></p> <p>Le matin, à 9h00, rendez-vous à la réception de l'hôtel avec votre guide et départ pour la visite guidée privée en français du <b>Gdansk millénaire, jadis le plus grand port de la Hanse sur la Baltique</b>. Promenade à travers la Rue Longue et le Long Marché, artère centrale de la ville parsemée de joyaux d'architecture de style flamand : l'hôtel de ville, la Cour d'Artus, Notre-Dame, la plus vaste église de Pologne, la Porte d'Or, la grue médiévale dans le Vieux Port. Déjeuner au restaurant dans la vieille ville.</p> <p>Départ vers le <b>chantier naval de Gdansk</b> et découverte du <b>monument « des Trois Croix »</b> lié à Solidarnosc, mouvement à l'origine de la chute du communisme en Pologne. Découverte du <b>Musée - Le Centre européen de solidarité [Solidanorsc]</b> - qui retrace le long chemin vers la liberté. L'exposition présente sous une formule multimédia séduisante les étapes de la lutte pour la liberté citoyenne : la tragédie de décembre 1970, les grèves d'août 1980, et ce qu'on appelle le carnaval de « Solidarité », ainsi que l'instauration de l'état de guerre par les communistes en décembre 1981 et les tentatives avortées de conquêtes de liberté dans les autres pays du bloc communiste.</p> <p>Après le retour dîner et nuit à l'hôtel.</p>
JOUR 3	<p><b>GDANSK - SOPOT ET GDYNIA</b></p> <p>A 9h00, rendez-vous à la réception de l'hôtel avec votre guide et départ pour la visite de la <b>cathédrale d'Oliwa</b>, réputée pour ses orgues monumentaux de la fin XVIII<sup>e</sup> siècle.</p> <p>Pittoresque station balnéaire, avec sa jetée de 512 mètres et son opéra de verdure aménagé au milieu des collines, <b>Sopot</b>, Deauville polonais, conserve le charme nonchalant du XIX<sup>e</sup> siècle. Découverte de ses jardins, de sa célèbre rue commerciale de Monte-Casino.</p> <p>Déjeuner libre. Après-midi libre.</p> <p>Retour libre sans guide à l'hôtel en train interurbain. Temps libre pour se balader dans la ville.</p> <p>Dîner et nuit.</p>
JOUR 4	<p><b>GDANSK - MALBORK - WESTERPLATTE - GDANSK</b></p> <p>Petit déjeuner. Départ pour Malbork. Visite du <b>château médiéval des Chevaliers Teutoniques de Malbork</b>, inscrit sur la liste du Patrimoine Mondial de l'Unesco. Le château fortifié était le lieu de résidence des grands maîtres de l'Ordre Teutonique de 1309 à 1457. Entouré de remparts et constitué d'une enfilade de 3 châteaux, Malbork constitue un précieux témoin de l'architecture défensive médiévale.</p> <p>Déjeuner au restaurant.</p>

	<p>Dans l'après-midi, de retour sur Gdansk, étape avec la guide à <b>Westerplatte</b> où la Seconde Guerre Mondiale a éclaté à 4h45 le 1er septembre 1939. Vous y trouverez un monument commémorant les 182 hommes qui ont défendu la position polonaise pendant sept jours avant de se rendre. Retour à Gdansk et temps libre. Dîner libre et nuit.</p>
<p><b>JOUR 5</b></p>	<p><b>GDANSK – VARSOVIE</b> Après le petit déjeuner départ pour Varsovie. 9h00, <b>transfert privé de l'hôtel</b> pour la Gare de Gdansk « Gdańsk Główny ». 9h48, départ en train pour Varsovie « Warszawa Centralna » 12h40, arrivée à Varsovie. Accueil par votre guide francophone. Le guide vous attendra avec la pancarte «Groupe CEVIED » 13h00, déjeuner au <b>restaurant</b> <i>Varsovie, actuelle capitale de Pologne, complètement détruite pendant la seconde guerre mondiale a été magnifiquement reconstruite. A présent, Varsovie est un exemple incontestable de ville moderne qui constitue le centre culturel, scientifique et commercial de la Pologne. Haut lieu national, mais aussi cosmopolite, Varsovie est le théâtre de manifestations d'envergure internationale. Avec sa Vieille Ville, inscrite sur la liste du Patrimoine Mondial de l'UNESCO, la capitale de la Pologne offre un inventaire de lieux empreints d'histoire, d'un charme inoubliable et de caractère unique.</i></p> <p>14h30, entrée au <b>Château Royal de Varsovie</b>, le symbole le plus significatif de l'héritage historique, édifié par le roi Sigismond III Vasa lors du transfert de la capitale de Cracovie à Varsovie. Autrefois, la maison de la famille royale était le siège du Parlement polonais ; aujourd'hui, c'est un musée dont la visite est incontournable. Complètement détruit par les troupes allemandes en réaction au soulèvement de Varsovie, il a été remarquablement reconstruit en 1974, de nombreux meubles sont d'origine.</p> <p>Découverte de la <b>Vieille Ville</b>, avec la Place du Marché - Starówka - , entourée d'immeubles, de terrasses de cafés et de petites échoppes qui exposent peintures ou dessins faisant de la Starówka une galerie d'art moderne à ciel ouvert. En s'éloignant de la Place du Marché, le long des rues étroites, on peut admirer des murailles médiévales de défense appelés la <b>Barbacane</b> ainsi que la <b>Cathédrale St. Jean</b> et le <b>Château Royal</b>.</p> <p>Tour panoramique de la ville avec découverte des quartiers modernes de la capitale polonaise, autour du <b>Palais de la Culture et des Sciences</b> construit en 1950 sur ordre de Staline, gigantesque bâtiment de style architectural réaliste-socialiste haut de 234 m.</p> <p>Installation à l'hôtel Dîner libre.</p>
<p><b>JOUR 6</b></p>	<p><b>VARSOVIE</b> Petit déjeuner. 9h00, rendez-vous à la réception de l'hôtel avec votre guide et départ en voiture pour la <b>découverte du « petit Versailles »</b> polonais : Cette résidence entourée de jardins fut conçue au XVII<sup>e</sup> siècle pour le roi Jean III Sobieski et sa bien-aimée Marysienka, reine d'origine française.</p> <p>Trajet de mémoire à Varsovie sur les traces de <b>l'ancien ghetto juif</b> totalement détruit par les nazis pour briser l'insurrection : mur du Ghetto, prison-musée Pawiak, l'Umschlagplatz d'où partaient les trains de déportés, notamment pour le centre d'extermination de Treblinka, le monument aux héros du ghetto sur l'esplanade du nouveau Musée POLIN d'Histoire des Juifs de Pologne</p> <p>13h00, déjeuner au <b>restaurant</b> Vers 14h30, visite du <b>Musée d'Histoire des Juifs de Pologne</b>, 6 rue Anielewicz, 00-157 Varsovie, 0048 22 47 10 300.</p>

	<p>Retour libre à l'hôtel qui est assez proche (env 15 mn à pied) éventuellement en transport en commun.</p> <p>Fin d'après-midi libre.</p> <p><u>Suggestions d'options (consulter votre guide pour plus d'informations) :</u></p> <p>Visite du <b>Musée Frédéric Chopin</b> dans le Palais Ostrogski (8€).</p> <p><b>Promenade sur les traces de Chopin dans le jardin de Saxe</b>, attenant au palais où il jouait avec ses sœurs et où se trouvait son premier appartement varsovien.</p> <p>Découverte de <b>l'église Ste-Croix</b> où le cœur de Chopin repose.</p> <p>Montée à la terrasse du Palais de la Culture d'où l'on a une vue panoramique sur la ville.</p> <p>Dîner libre et nuit.</p>
<p><b>JOUR 7</b></p>	<p><b>VARSOVIE</b></p> <p>Petit déjeuner. 9h00, rendez-vous à la réception de l'hôtel avec votre guide et départ en voiture pour la visite <b>Zelazowa Wola, lieu de naissance de Frédéric Chopin</b>, le fameux compositeur polonais et héros national. La maison natale de l'artiste, rénovée et meublée dans le style de l'époque, a été transformée en musée. La salle d'exposition, réunissant quelques objets personnels et meubles originaux, est parfois un lieu de concerts d'été. A 11 km de Zelazowa Wola se situe <b>Brochow</b> avec son imposante église paroissiale en brique où le certificat de naissance de Chopin est affiché. Après la visite, continuation sur <b>Lowicz, petite ville mazovienne</b> avec la place et la cathédrale baroque Ste Victoire. Arrêt pour un déjeuner typique sur le site des ruines du château de Lowicz <b>chez KASIA ET WOJTEK</b> avec votre guide.</p> <p>Vous serez accueillis d'une manière traditionnelle, avec du pain et du sel, et prendrez votre repas servi par un couple d'artistes dans leur belle maison.</p> <p>Sur la route de retour à Varsovie, arrêt dans <b>les Parcs Royaux de Lazienki</b>, conçus au XVIII<sup>e</sup> siècle pour le dernier roi de Pologne, Stanislas-Auguste Poniatowski : le Palais sur l'Eau, l'amphithéâtre de verdure, la Maison Blanche, la statue monumentale de Frédéric Chopin. Retour à Varsovie et dîner libre.</p>
<p><b>JOUR 8</b></p>	<p><b>VARSOVIE - CRACOVIE</b></p> <p>Petit déjeuner. 9h00, rendez-vous à la réception de l'hôtel avec votre chauffeur (Société de taxi SAWA, chauffeur : 0048 535 670 325) et <b>transfert privé à la Gare</b> « Warszawa Centralna ».</p> <p>Départ du train pour Kraków Główny.</p> <p>Déjeuner libre. Suggestion : prendre le déjeuner dans le train.</p> <p>14h08, arrivée à Cracovie. Accueil par votre guide francophone. Le guide vous attendra avec la pancarte <b>«Groupe CEVIED »</b></p> <p>Transfert au centre ville. Installation à <b>l'hôtel</b>.</p> <p>Départ à pied pour la découverte de la Vieille Ville de Cracovie : la Place du Marché, la Basilique Notre Dame, la Halle aux Draps, le Collegium Maius fondé en 1364, appelé aussi Université Jagellonne où étudièrent Nicolas Copernic et Jean-Paul II. La place du Grand-Marché, la plus vaste place médiévale d'Europe aux rues disposées en damier, est animée par de nombreux bars, cafés et restaurants et entourée de maisons anciennes au riche décor architectural et d'édifices historiques de la plus haute valeur : la Basilique gothique Notre-Dame, célèbre pour son retable de Wit Stwosz, ses objets d'art du XII<sup>e</sup> et XIII<sup>e</sup> siècle et une peinture polychrome de Jan Matejko. La place contient la Halle aux Draps (Sukiennice), construction de style Renaissance dans laquelle l'activité déborde encore aujourd'hui.</p> <p>19h00, dîner au restaurant.</p> <p>Retour à l'hôtel et nuit.</p>

<p><b>JOUR 9</b></p>	<p><b>CRACOVIE</b>  Petit déjeuner.  7h50, rendez-vous avec votre chauffeur à la réception de l'hôtel et départ vers <b>Wieliczka (tour organisé avec DISCOVER CRACOW en 4h30,)</b>. Descente au fond de <b>la mine de sel gemme</b>, inscrite sur la liste du patrimoine mondial de l'UNESCO. C'est l'une des plus anciennes mines du monde, exploitée depuis le XIII<sup>e</sup> siècle. Les neuf niveaux atteignent jusqu'à 327m de profondeur et cumulent 300 km de tunnels. La visite permet de voir des lacs souterrains, des galeries, et surtout une église taillée dans le sel, la chapelle de sainte Kinga, réalisée en trente ans au début du XX<sup>e</sup> siècle, d'une longueur totale de 57 m, travail incroyable, tant la finesse des sculptures est remarquable.  Retour à Cracovie. Déjeuner libre.</p> <p>15h00, rendez-vous à la réception de l'hôtel avec votre guide et départ en tramway pour le quartier de <b>Nowa Huta, conçu selon les critères d'urbanisme de l'époque communiste</b>. Au début des années cinquante, les autorités communistes ont voulu implanter une classe ouvrière à Cracovie, ville par tradition bourgeoise, et ont rasé des petits villages de campagne pour construire un complexe industriel et urbain dans lequel vivent aujourd'hui 200 000 personnes. Royaume de béton et de grisaille en contraste total avec les trésors de Cracovie si proche. Découverte de l'église l'Arche du Seigneur, bastion de « Solidarnosc ». Retour au centre ville.  19h00, dîner au <b>restaurant</b>  Retour à l'hôtel et nuit.</p>
<p><b>JOUR 10</b></p>	<p><b>CRACOVIE</b>  Petit déjeuner. 9h00, rendez-vous à la réception de l'hôtel avec votre guide et départ pour la visite du <b>château royal de Wawel</b>, véritable joyau de l'art Renaissance, qui possède une collection impressionnante de tapisseries des Flandres. Visite de la <b>cathédrale</b> avoisinante, lieu de couronnement des monarques polonais, véritable panthéon avec les sarcophages des rois et les tombeaux d'illustres polonais.  Visite rapide de l'ancien <b>quartier de Kazimierz</b>, jadis ville indépendante de Cracovie et depuis l'époque médiévale un important <b>foyer de la culture juive</b>, dont témoignent toujours de nombreuses synagogues bien conservées, comme la Vieille Synagogue et la synagogue Remuh, ou le cimetière remontant au XVI<sup>e</sup> siècle.  13h30, déjeuner au <b>restaurant</b>  Temps libre ; suggestions : <i>Petit tour vers l'ancien <b>ghetto de Podgorze</b> et éventuellement vers l'usine Schindler (cf. film la liste de Schindler). Ou bien vers la magnifique basilique moderne de la Miséricorde (le plus haut point de vue sur Cracovie).</i>  Dîner libre et nuit.</p>
<p><b>JOUR 11</b></p>	<p><b>CRACOVIE – AUSCHWITZ – CRACOVIE</b>  Petit déjeuner. 6H30, rendez-vous à la réception de l'hôtel avec votre chauffeur privé et départ pour la découverte du tristement célèbre <b>camp de concentration d'Auschwitz-Birkenau</b>, site classé par l'UNESCO. Etabli en 1940 par l'occupant allemand, Auschwitz est devenu le symbole du génocide et de l'Holocauste. Après la visite, rendez- vous avec votre chauffeur et départ à <b>Wadowice</b>.  12h30, déjeuner au restaurant  Après le déjeuner, <b>vers 14h rendez-vous avec votre guide</b> et découverte de WADOWICE, ville natale de saint Jean-Paul II. Vue extérieure de sa <b>maison natale</b> et découverte de la <b>basilique</b> où il a été baptisé et pria durant son enfance, et où se trouve le tableau de <b>Notre Dame du Perpétuel Secours</b> qu'il a couronné lors de sa dernière visite à Wadowice.</p>

	<p>Départ pour la visite du <b>monastère</b> de <b>KALWARIA ZEBRZYDOWSKA</b>, la Jérusalem polonaise. C'est ici que durant la semaine sainte sont reconstituées les scènes de la Passion du Christ. Visite intérieure de la <b>magnifique architecture de la basilique Notre Dame des Anges</b>. Les 44 chapelles éparpillées sur les collines environnantes ont fait inscrire le site sur la liste du patrimoine culturel mondial de l'Unesco.</p> <p>Possibilité d'une petite étape dans la petite ville typique de <b>Lanckorona</b>. Retour à Cracovie. Dîner libre.</p>
<p><b>JOUR 12</b></p>	<p><b>CRACOVIE – ZAKOPANE</b></p> <p>Petit déjeuner. 8H30, <b>rendez-vous à la réception de l'hôtel avec votre guide</b> et départ pour les Carpates. Arrêt à <b>Chocholow, village pittoresque</b> qui se caractérise par ses alignements de maisons en bois de mélèze lavé chaque printemps. Arrivée à <b>Zakopane</b>, au cœur du magnifique massif granitique des <b>Tatras</b>. Promenade à la <b>découverte du Style de Zakopane</b>, un concept artistique architectural créé à l'époque de l'Art Nouveau : la villa Koliba, le cimetière Na Pekowym Brzyzku. Après le <u>déjeuner libre</u> et une promenade dans la rue commerçante Krupowki où vous pourrez rencontrer un caricaturiste ou un sculpteur sur bois, montée en funiculaire au mont de Gubalowka pour avoir une vue surprenante sur l'ensemble de la montagne. Tour panoramique de la station et petite halte devant l'église en bois de Jaszczurówka, chef-d'oeuvre de l'architecture locale.</p> <p>Installation à <b>l'hôtel ZAKOPIANSKI DWÓR</b> avec votre guide.</p> <p>19h00, dîner à l'auberge.</p> <p>Retour à l'hôtel et nuit. (Votre guide loge dans le même hôtel).</p>
<p><b>JOUR 13</b></p>	<p><b>CRACOVIE – FRANCE</b></p> <p>Petit déjeuner. Retour sur Cracovie. Si le temps imparti le permet, découverte de <b>l'église en bois polychrome du XV<sup>e</sup> siècle de Debno</b>, classée au patrimoine mondial de l'UNESCO. Les églises en bois du sud de la Petite Pologne représentent des exemples exceptionnels des différentes traditions de construction des églises médiévales. Utilisant la technique des rondins de bois disposés horizontalement, répandue en Europe du Nord et de l'Est depuis le Moyen Âge, ces églises étaient construites par les familles nobles et devinrent également un signe de prestige.</p> <p>Déjeuner libre.</p> <p>Transfert à l'aéroport Jean-Paul II. Envol pour la France. Arrivée à Lyon ou Paris en soirée.</p>

NB: Au cours du voyage quelques rencontres avec des acteurs locaux sont envisagés, sous réserve de leur disponibilité, pour mieux comprendre les problématiques actuelles du pays.

## PASSEPORT

Passeport en cours de validité. Pas de visa.

## CONDITIONS SANITAIRES

Pas de Vaccinations obligatoires

## CONTACTS

CEVIED : 04 78 42 95 33

info@cevied.org

## RESPONSABLE DE VOYAGE

Gilbert Clavel : 06 78 81 57 82

**Prix de package (estimation PROMENADA 10-22.09.2024)**

**DATES :** Mardi 10 septembre au dimanche 22 septembre 2024

**GROUPE :** De 4 à 6 personnes

### **PRIX :**

10-12 pers. : **2 445 €**

8-9 pers. : **2 645 €**

6-7 pers. : **2 510 €**

4-5 pers. : **2 850 €**

Supplément Single 350€/personne

### **Ce prix comporte :**

- 12 nuits en hôtels 3\* en demi-pension (restaurants d'hôtels et restaurants en ville).
- Guides accompagnateurs francophones et guides locaux là où c'est nécessaire.
- Tous les transferts nécessaires en voiture adaptée à la taille du groupe.
- Les entrées dans les sites suivants :
  - o Centre Européen de Solidarnosc à Gdansk
  - o L'église Notre Dame à Gdansk
  - o La cathédrale d'Oliwa
  - o Visite du site de Westerplatte
  - o La jetée de Sopot
  - o Le château de Malbork
  - o Le Musée Frédéric Chopin à Zelazowa Wola
  - o Le château royal de Varsovie
  - o Le palais sur l'Eau à Lazienki ou le palais de Wilanow (dans votre programme vous évoquez le petit Versailles polonais, mais ce n'est pas dans le parc de Lazienki, c'est à Wilanow)
  - o Le Musée historique de Varsovie (film sur la destruction de la ville)
  - o Le château royal du Wawel
  - o L'église Notre-Dame **ou** la cathédrale du Wawel
  - o Une des synagogues du quartier juif



- Le musée d'Auschwitz-Birkenau
- La mine de sel de Wieliczka
- Le musée du style de Zakopane à la villa Koliba
- L'église en bois de Debno ou autre église en bois dans les Carpates
- Montée en funiculaire au sommet de Gubalowka

**Ce prix ne comprend pas :** Les boissons et extras, 1 repas/jour, supplément Ch. indiv (350€), Adhésion CEVIED - Assurance assistance aux personnes (en option) - Assurance annulation (en option) - Assurance multirisques (en option), entrée sites hors programmes.

**VOUS AUREZ A VERSER AU CEVIED :** selon le plan de règlement suivant :

\* **800€**, à l'inscription, plus la cotisation si elle n'est pas versée :

1ère adhésion : individuel 25€ - couple 38€

Renouvellement : individuel 15€ - couple 25€

\* **600€**, 2 mois avant la date de départ

\* **le solde**, 1 mois avant le départ (tout voyage non soldé entraîne l'annulation).

**FORMALITES :** Passeport en cours de validité.

**VACCINATIONS :** Pas de vaccins obligatoires, hors conditions sanitaires liées au COVID-19. **Fièvre jaune recommandé.** Consulter si nécessaire votre médecin ou l'Institut Pasteur avant le départ.

Se référer au site [diplomatie.gouv.fr](http://diplomatie.gouv.fr).

#### IMPORTANT

Tous les participants à ce voyage se retrouveront avec un responsable de CEVIED ou l'accompagnateur pour **une réunion d'INFORMATION et de PREPARATION. Une date vous sera proposée en fonction des disponibilités du responsable du voyage et des participants.** Les voyageurs pourront apporter leurs suggestions. Après cette date, aucune modification ne pourra être ajoutée au programme.

#### REMARQUES

Le prix de ce voyage a été calculé en juin 2024. Il comprend les taxes qui sont sujettes à variation (cf. conditions générales et particulières de vente), les prix des billets d'avion étant susceptibles de variations. Nous sommes tributaires des renseignements fournis par la compagnie aérienne et de ses modifications de vol. Les lieux, heure et jour de départ peuvent donc être susceptibles de changer. Compte tenu du contexte international (inflation, guerre et pandémie) **les prix peuvent être sujets à modification.**

*Voyagez autrement!*

Centre d'Echanges et de Voyages Internationaux pour une Ethique de la Découverte  
Association loi 1901 – IM069110039

